

Wiadomości Ratuszowe



INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE



ZAPOWIEDZI

Viva il Canto!

W dniach 26 sierpnia - 1 września trwać będzie XXI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYKI WOKALNEJ „VIVA IL CANTO” CIESZYN 2012. Na stronie 6 przedstawiamy szczegółowy program. ▶ 6



30 sierpnia zobaczyć będzie można „Wesele Figara” Mozarta. (fot. Joseph Marčinský)

Cieszyn
robi wrażenie

Harfy rosną wokół nas ... najlepiej w Cieszynie

Okres letni kojarzy się ze wzrostem roślin i powolnym przygotowaniem do „wydawania owoców”. Tytuł niezwykłego koncertu „Harfy rosną wokół nas”, przygotowywanego od kilku miesięcy przez Polskie Towarzystwo Harfowe dla mieszkańców Cieszyna, który odbędzie się 24 sierpnia, jest nawiązaniem do „wydawania owoców” sztuki harfowej i prezentacji artystycznego rozwoju młodych harfistek urodzonych w Cieszynie a wchodzących z sukcesami na coraz szerszy rynek muzyczny Europy.

Studentki klas harfy: Anna Trefon (Akademia Muzyczna w Katowicach, klasa prof. Helgi Storck) i Klara Woškowiak (Royal Academy of Music w Londynie, klasa prof. Karen Vaughan) mają już wiele sukcesów estardowych i celująco zdanych egzaminów na uczelniach. Każda z artystek wykona półrecital na harfie solo (w finale wystąpią w duecie). Warto przypomnieć, że Anna Trefon, bodaj jako pierwsza w historii Polka, uzyskała pierwszą lokatę na międzynarodowym konkursie harfowym, w Jej przypadku chodzi o XIX Międzynarodowy Konkurs Harfowym im. Josefa Reinha w Wiedniu. W dniach 10-11 marca 2012 roku w konkursie tym rywalizowało 20 harfistek z Europy i Azji. Do drugiego etapu zakwalifikowano 7 harfistek. Ani Trefon w tym gronie udało się być pierwszą! To sukces osobisty, ale też sukces katowickiej Akademii Muzycznej. Podczas zapowiadanego koncertu w Cieszynie harfistki zaproponują słuchaczom wirtuozowski repertuar, dawno nie wykonywany w Cieszynie. Tego wieczoru Muzeum Śląska Cieszyńskiego pokaże rzadko publicznie udostępniane średniowieczne rękopisy, gdzie też nie zabrakło ilustracji z harfą w tle.

Koncert służy upowszechnieniu muzyki harfowej, której na co dzień nie słuchamy w radio czy telewizji. Harfa od prawie 10 lat, a nawet dłużej, jest bardzo związana z życiem kulturalnym Cieszyna. Tutaj mieszka wybitna harfista Ewa Jaślar-Walicka, tutaj urodziły się dwie dobrze zapowiadające się artystki - Anna Trefon i Klara Woškowiak, tutaj powstało ogólnopolskie towarzystwo skupiające harfistów nie tylko z kraju, ale także wielu miejsc na świecie. Tutaj działa regularnie Ogólnopolski Konkurs Duetów



Klara Woškowiak
(fot. Polskie Towarzystwo Harfowe)



Anna Trefon
(fot. Polskie Towarzystwo Harfowe)

z Harfą (najbliższy w kwietniu 2013 r). Z powodzeniem można więc powiedzieć, że harfy „rosną” i wyrastać będą w Cieszynie każdego następnego roku. Koncert wspiera finansowo miasto Cieszyn.

24 sierpnia 2012 r. (piątek), godzina 18.00, Sala Rzymska Muzeum Śląska Cieszyńskiego w Cieszynie, ul. Regeera 6. Wstęp wolny. ZAPRASZAMY. PTH

Pamiętajmy o ogrodach

W dniach 31 VIII - 2 IX w „Domu Narodowym” Towarzystwo Miłośników Ogrodnictwa zaprezentuje wystawę „Pamiętajmy o ogrodach”.

Będzie można zobaczyć kompozycje kwiatowe, plony z ogródków – owoce, warzywa, a także drzewka bonsai. Wystawa czynna będzie w godz. 9.00-16.00. Zapraszamy.

Towarzystwo Miłośników Ogrodnictwa powstało w 1968 roku. Ich spotkania odbywają się w Domu Narodowym, w każdą 1 środę miesiąca. Celem TMO jest działanie na rzecz rozwoju ogrodnictwa, ochrony środowiska naturalnego, propagowanie zdrowego stylu życia i ekologii. TMO organizuje wykłady, szkolenia, wystawy, wycieczki i konkursy (m.in. konkurs „Cieszyn miastem kwiatów i zieleni”).

COK

„Pamiętajmy o ogrodach”

WYSTAWA
Towarzystwa Miłośników Ogrodnictwa

- kwiaty
- owoce
- warzywa
- bonsai
- przetwory

31 VIII - 2 IX 2012
Dom Narodowy, Klub „Nasz Kącik”
wystawa czynna od 9.00 do 16.00

CHESZYŃSKI OŚRODEK KULTURY „DOM NARODOWY”, 41 - 400 CIESZYN, RYNEK 12, tel./fax: (51) 851 97 11, e-mail: kultura@domnarodowy.pl, www.domnarodowy.pl



Ondraszek zaprasza na wycieczkę rowerową
(fot. archiwum TKK PTTK Ondraszka)

Wycieczka rowerowa

Turystyczny Klub Kolarski PTTK ONDRASZEK zaprasza na wycieczkę rowerową

WOKÓŁ JEZIORA

GOCZAŁKOWICKIEGO

26.08.2012, godz. 09:30

Zbiórka: Rynek Cieszyn

Trasa: Cieszyn – Dębowiec – Ochaby – Strumień – Wisła Mała – Goczałkowice – Zdrój – Landek – Drogomyśl.

Przejazd około 110 km.

UWAGA Powrót do Cieszyna, posiłek i napoje we własnym zakresie.

Szczegółowe informacje na temat wycieczki rowerowej można uzyskać pod numerem telefonu 509 121 598.

Ondraszek

Zespoły z całego świata zjeżdżają do Cieszyna

XXV Międzynarodowy Studencki Festiwal Folklorystyczny jest jedną z większych imprez folklorystyczno - kulturalnych w regionie.

Od 25 sierpnia do 2 września, w sześciu miastach województwa śląskiego, ze swoim programem artystycznym wystąpią zespoły z Turcji, Togo, Włoch, Rosji, Wenezueli, Argentyny, Chorwacji, Słowacji, Francji i oczywiście Polski.

Międzynarodowy Studencki Festiwal Folklorystyczny, jako jedna z 300 światowych imprez folklorystycznych, od wielu lat ma stałe miejsce w kalendarzu CIOFF (Międzynarodowa Rada Organizatorów Festiwali Folkloru i Sztuki Tradycyjnej, działająca pod auspicjami UNESCO), ale jako jedyny przygotowywany jest przez środowisko akademickie.



Turcja, Togo, Włochy, Rosja, Wenezuela, Argentyna, Chorwacja, Słowacja, Francja i Polska - zespoły z tych krajów zaprezentują się na Festiwalu w Cieszynie. (fot. archiwum MSFF)



Kino Piast

www.kinocieszyn.prv.pl | 33 852 04 26

17,21,24,28,30.08. g. 10:30 3 D MERIDA WALECZNA (dubbing) USA, od 7 lat
17-30.08. g. 14:00 3 D MERIDA WALECZNA (animowany/komedia/dubbing/dla całej rodziny) USA, od 7 lat
17-30.08. g. 16:00, 18:00 3 D MERIDA WALECZNA
17-26,29, 30.08 MROCZNY RYCERZ POWSTAJE, USA, od 7 lat
22, 29.08 g. 10:30 2 D MERIDA WALECZNA (dubbing) USA, od 7 lat
23, 27.08. g. 10:30 MROCZNY RYCERZ POWSTAJE (napisy) USA, od 7 lat
31.08 g. 10:30 3D NIESAMOWITY SPIDER -MAN, USA, od 12 lat
31.08-2.09 g. 14:30 3D NIESAMOWITY SPIDER -MAN, USA, od 12 lat
31.08-2.09 3D NIESAMOWITY SPIDER -MAN, USA, od 12 lat

COK Dom Narodowy

www.domnarodowy.pl | 33 851 25 20

LETNIA AKADEMIA ARTYSTÓW
 (w razie niepogody zajęcia plenerowe odbędą się w Domu Narodowym) 20 VIII, g. 10.00 Park Św. Trójcy
MALUJEMY Z NATUREY – plenermalarstwo
WAKACJE Z SZACHAMI
 20, 23, 28 VIII, godz. 10.00 WARSZTATY SZACHOWE – prowadzenie: Łukasz Fołtyn (org. G1, COK)
PRZEWODNIK CZEKA
 Wycieczki z przewodnikiem PTTK
 zbiórka przed Domem Narodowym (org. Koło Przewodników Górskich i Terenowych PTTK, COK)
 25 VIII, godz. 11.00 SZLAKIEM CIESZYŃSKICH BIBLIOTEK ZABYTKOWYCH
MUZYKA W PARKU POKOJU
 (w razie niepogody koncerty odbędą się w Cafe Muzeum, wstęp wolny)
 24 VIII, g. 18.00 RYBKA DANCE – niezapomniane przeboje
 31 VIII, g. 18.00 ORKIESTRA DĘTA „CIESZYŃSIANKA” – klasycznie i popowo
WYSTAWY
 Galeria „Domu Narodowego” do 30 VIII
 Malarstwo Stefani Bojdy
 Galeria „Na Piętrze” do 30 VIII ŚWIATŁEM I CIENIEM – wystawa fotografii Cieszyńskiej Grupy Fotograficznej Format 4

Książnica Cieszyńska

www.kc-cieszyn.pl | 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00.
Do 29.09. Wystawa „Kresowe Stanice. 100-lecie Harcerstwa Na Śląsku Cieszyńskim” (KC i Komenda Hufca ZHP ZC)

Muzeum 4 PSP

www.militariacieszyn.pl

Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe jest po wcześniejszym kontakcie telefonicznym – 604 833 667, Krzysztof Neścior.

Teatr im. A. Mickiewicza

www.teatr.cieszyn.pl | 33 857 75 90

27.08. g. 17.00 GALOWY KONCERT INAUGURACYJNY XXV Międzynarodowego Studenckiego Festiwalu Folklorystycznego (Togo, Turcja, Rosja, Sycylia, Litwa, Wenezuela, Argentyna, Chorwacja, Słowacja, Francja, Polska)
31.08. g. 19.00 „WESELE FIGARA” W. A. Mozart, Opera Państwowa w Koszycach („VIVA IL CANTO”)
1.09. g. 19.00 WIELKIE FINAŁY „PANIE PROSZĄ PANÓW” („VIVA IL CANTO”)

Muzeum Śląska Cieszyńskiego

www.muzeumcieszyn.pl | 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr., pt.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; poniedziałek nieczynne.
Do 4.11. Ze świętym obrazkiem przez życie

Biblioteka Miejska

www.biblioteka.cieszyn.pl | 33 852 07 10

17.08. g.14.00 Słodki smakołyk - zajęcia plastyczne
 20.08. g.14.00 Czytanki wierszowanki - zajęcia literackie
 21.08. g.14.00 Kiedy wyspa jest poduszką - zajęcia plastyczne
 22.08. g.14.00 Krecacje wariacje - gry i zabawy
 24.08. g.14.00 Żabie kaprysy - zajęcia plastyczne
 27.08. g.14.00 Czytanki - wierszowanki - zajęcia literackie
 28.08. g.14.00 Kto dmucha w obłoki - zajęcia plastyczne
 29.08. g.14.00 Krecacje wariacje - gry i zabawy

31.08. g.14.00 Pożegnanie wakacji spotkanie z uczestnikami wakacyjnych zajęć

Muzeum Drukarstwa

www.muzeumdrukarstwa.eu | 33 851 16 30

Czynne: wt.-pt. 10.00-17.00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 695 217 850 lub osobiście.

Do 31.08. Prace studentów inspirowane drukarstwem

Zamek Cieszyn

www.zamekcieszyn.pl | 33 851 08 21

WYSTAWY

czynne codziennie 10:00 – 17:00

Wystawa stała: Dizajn po śląsku. Laureaci konkursu „Śląska Rzecz”

Do 23.09. Gramy w zielone. Odpowiedzialne projektowanie. Miejsce: Oranżeria Zamku Cieszyn.

Do 23.09. Lato po góralsku – wystawa elementów stroju góralskiego itd. Miejsce: Informacja turystyczna Zamku Cieszyn.

25.08 Strachy na Zamku - plenerowa impreza na pożegnanie wakacji

Informacja Turystyczna, sklep z pamiątkami codziennie: g. 10:00-18:00.

Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja czynne codziennie g. 9:00-19:00.

RÓŻNE...

25.08 Strachy na Zamku - plenerowa impreza na pożegnanie wakacji

Do 30.09. Wystawa „Origami i matematyka” w Biblioteka Pedagogiczna, ul. Stalmacha 14

Do 30.09. Wystawa fotografii Barbary Karnas w Galerii Zmiennej Szpitala Śląskiego w Cieszynie (w Zespole Poradni specjalistycznych, wejście od ul. Chrobrego)

IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW, ul. Stary Targ 2, czynna od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00-16:00.

HARCERSKA IZBA TRADYJCJI - Dom Harcerza przy ul. Żwirki i Wigury 2, zwiedzanie po wcześniejszym kontakcie telefonicznym 33 852 43 75.

Galeria Szara

www.galeriaszara.pl | 502 31 78 87

Do 31.08. Wystawa SUM IS EQUAL TO THE DIFFERENCE

◀ 3



LATO W MIEŚCIE NA SPORTOWO

Do 31.08. (poniedziałek - piątek) g. 11.00-13.00 **Zajęcia tenisa stołowego oraz turniej „Wakacyjny Szlem”**, Sala gimnastyczna II LO im. Mikołaja Kopernika. Turniej: 29 sierpnia.

Do 29.08. (wtorki, czwartki) g. 9.00-11.00 **Zajęcia z karate „Wakacje z karate”**, Sala treningowa przy ul. Śrutarskiej

Do 30.08. we wtorki i czwartki g. 15.00-16.00 **Zajęcia sportowo - rekreacyjne na pływalni**, Kryta Pływalnia przy SP 4

Piłkarska liga letnia drużyn 5-osobowych

18.08. g. 10.00 Szkoła Podstawowa nr 6 (ul. Katowicka 68)

1.09. g. 15.00 Boisko „Pod Wałką” „nocne granie”.

Letnie Olimpijskie Wakacje:

Zakończenie wakacji, **31.08.** g. 10:00, Stadion MOSiR (lub w razie niepogody Sala Sportowa MOSiR) al. J. Łyska 21 (konkursy sprawnościowe, gry i zabawy).

Zorganizowane zajęcia sportowe:

- **Boisko wielofunkcyjne przy Szkole Podstawowej nr 3:** Sierpień: od poniedziałku do piątku w g. od 10:00 do 13:00

- **Boisko wielofunkcyjne przy SP 2 (ul. Chopina 37):** Sierpień: poniedziałki, środy i piątki w g. 10:00 -13:00

- **Orlik przy SP 6 (ul. Katowicka 68):** Sierpień: od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 15:00.

KĄPIELISKO MIEJSKIE, al. Łyska 23, czynne codziennie, do 2 września, w godzinach od 9:30 do 19:00.

Czytaj dalej

Serdecznie zapraszamy w dniach 25-26 sierpnia do letniej czytelnicy przed budynkiem dawnej strażnicy na Moście Przyjaźni, przed Świątlicą „Krytyki Politycznej” Na Granicy (ul. Zamkowa 1).

W tych dniach, w godzinach 16.00 - 20.00 (sobota) oraz 12.00 - 16.00 (niedziela), proponujemy relaks nad Olzą, czytanie na kocach i leżakach, warsztaty dla dzieci i dorosłych (DIY), dyskusje oraz koncerty.

W letniej czytelnicy bez dokumentów, nieodpłatnie dostępna będzie literatura dla dzieci i dorosłych, także ta z zasobów lokalnych (wydawnictwo UM w Cieszynie, katalogi galerii „Szara”, książki i albumy historyczne, publikacje Zamku). ZAPRASZAMY.

KP

Zespoły z całego świata zjeżdżają do Cieszyna

◀ 2

MSFF organizowany jest od 1979 roku, a jego gospodarzem każdorazowo jest działający przy Uniwersytecie Śląskim Studencki Zespół Pieśni i Tańca „Katowice”. Każdego roku MSFF wzbudza zainteresowanie mieszkańców regionu dzięki występom plenerowym, podczas kolorowych korowodów ulicami miast, a także w czasie występów na profesjonalnych scenach w teatrach i domach kultury.

Podczas wieloletniej historii MSFF, miasta Śląska, Zagłębia i Podbeskidzia odwiedziło ponad 230 zespołów z Ameryki Południowej i Północnej, Afryki, Azji i Europy. Podczas tegorocznej edycji MSFF barwne korowody i folklorystyczne koncerty będzie można oglądać w: Siemianowicach Śląskich, Żorach, Katowicach, Cieszynie, Koszęcinie, Sosnowcu i Chorzowie.

W Cieszynie MSFF gościć będzie **27 sierpnia**. Na rynku o godz. 15.00 odbędzie się uroczystość powitania zespołów przez Burmistrza Miasta Cieszyna w asyście Zespołu Pieśni Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej. Tam też zespoły zaprezentują cieszyńskiej publiczności krótkie programy, będące zapowiedzią wielkiego, barwnego widowiska, jakim będzie inaugurujący cały festiwal Koncert Galowy w Teatrze im. A. Mickiewicza o godz. 17.00. Bilety na koncert można nabyć w kasie teatru (rezerwacja telefoniczna: 33 857 75 90). Serdecznie zapraszamy!

Organizatorami cieszyńskiej części XXV Międzynarodowego Studenckiego Festiwalu Folklorystycznego są: Wydział Kultury, Teatr im. A. Mickiewicza oraz ZPiT Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej.

Piotr Gruchel
Wydział Kultury



W Cieszynie gościć będą zespoły z czterech kontynentów, nie zabraknie więc atrakcji i egzotyki (fot. z archiwum organizatorów)

Ratują organy kościoła Jezusowego

Parafia Ewangelicko-Augsburska w Cieszynie zaprasza na kolejny, czwarty koncert z cyklu „Ratujmy organy kościoła Jezusowego”, który odbędzie się w niedzielę, 26 sierpnia 2012r. o godz. 17:00 w kościele Jezusowym w Cieszynie.

We wspaniałej akustyce zabytkowej świątyni zabrzmiały utwory sakralne wielkich mistrzów w interpretacji młodej utalentowanej organistki Katarzyny Brzozowskiej z Poznania oraz cieszyńskiego Wyższobramskiego Chóru Kameralnego pod dyrekcją Piotra Sikory.

Katarzyna Brzozowska jest studentką Akademii Muzycznej w Poznaniu, w klasie organów prof. Elżbiety Karolak. Pomimo młodego wieku, ma już na swoim koncie liczne sukcesy, m.in. wyróżnienie w I Ogólnopolskim Konkursie Młodych Organistów im. Franciszka Karpińskiego w Białymstoku oraz III miejsce w Ogólnopolskim Konkursie Młodych Organistów w Krakowie w roku 2010. Pani Katarzyna interesuje się nie tylko muzyką organową, ale również kompozycją – ma już w swoim młodzieńczym dorobku kilka utworów organowych, chóralnych i wokalnol – instrumentalnych. Jeden z nich, mała kantata psalmowa w 3 częściach, do słów Psalmu 24 „Do Pana należy ziemia”, został nagrany w 2012 r. na płycie „Ratujmy Organy Kościoła Jezusowego” przez Wyższobramski Chór Kameralny oraz Pawła Seligmana.



Organy kościoła Jezusowego potrzebują kapitalnego remontu (fot. Parafia Ewangelicko-Augsburska)

Kantata skomponowana została w marcu specjalnie dla chóru, nie była jednak dotychczas prezentowana słuchaczom. Jej uroczyste prawykonanie zaplanowano właśnie na sierpniowy koncert w kościele Jezusowym. Chór zaśpiewa przy akompaniamencie samej kompozytorki.

W programie również: J.S. Bach, D. Buxtehude, H. Mulet, J. Rheinberger, J.N. Lemmens, S. Wesley, J. Stainer oraz L. Maierhofer.

Po koncercie zbierane będą środki na rzecz kapitalnego remontu zabyt-

kowych, 36-głosowych organów firmy Sauer z 1923 r. Wspaniały instrument, którego barokowy prospekt oraz ponad 100 piszczałek zachowało się z poprzednich organów autorstwa Franza Horziczki z Frydku (1785r.), jest bardzo zniszczony m.in. przez żerujące w nim kołatki.

Więcej informacji o instrumencie oraz całej akcji znajdą Państwo na stronie www.ratujmyorgany.pl

Serdecznie zapraszamy na koncert!

Piotr Sikora

Muzyka w Parku Pokoju

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” serdecznie zaprasza na dwa ostatnie, wakacyjne koncerty w cyklu „Muzyka w Parku Pokoju”.

24 sierpnia o godz. 18.00 znakomitą dawkę dobrej muzyki zaprezentuje zespół RYBKA DANCE.

Usłyszymy dawne, „odkurzone przeboje” w nowych aranżacjach.

Grupa wystąpi w składzie: Magdalena Matuszyńska – wokal, gitara rytmiczna, tamburyna, Damian Rybka – wokal, harmonijka ustna, Marek Studnicki – instrumenty klawiszowe, akordeon, Mateusz Badura – gitara solowa, Bronisław Greń – wokal, saksofon.

31 sierpnia również o godz. 18.00 popowo i klasycznie zagra MIEJSKA ORKIESTRA DĘTA „CIESZYNIANKA”.

Miejska orkiestra dęta „Cieszynianka” powstała w 1945 roku przy Zakładach Elektromaszynowych CELMA. W roku 1950 założona została również Orkiestra Dęta przy Cieszyńskiej Fabryce Narzędzi CEFANA.

W 1972 r. w konsekwencji połączenia obu zakładów nastąpiła integracja obu orkiestr. Od 2001 roku działa ona w „Domu Narodowym”. Swą nazwę - „Cieszynianka” - orkiestra przyjęła w 2003 roku. Przez lata jej dyrygentem był Jan Gruchel, obecnie działa pod batutą Franciszka Widnica.

Orkiestra wielokrotnie uczestniczyła w przeglądach, konkursach i festiwalach orkiestr dętych, gdzie zajmowała czołowe lokaty. Bierze udział w prawie wszystkich uroczystościach miejskich odbywających się w Cieszynie. Koncertuje również w okolicznych miejscowościach. Jej członkowie spotykają się w Domu Narodowym, w każdy czwartek o godz. 18.00.

Najbliższe spotkanie odbędzie się 6 września.

Na koncerty w Parku Pokoju wstęp jest bezpłatny. W razie niepogody koncerty odbędą się w Cafe Muzeum.

ZAPRASZAMY.

COK

Viva il Canto!



26.08.2012 r., niedziela, godz. 19.00
Dziedziniec Zamku
w Kończycach Małych

Festiwalowy prolog
Niezapomniane melodie

Śląska Orkiestra Festiwalowa pod kierunkiem Adama Zająca, Chór Kameralny „Ad libitum” pod kierunkiem Izabelli Zieleckiej-Panek, soliści: Swietłana Kaliniczenko - sopran, Sabina Olbrich-Szafranec - sopran, Mateusz Zajdel - tenor, Ireneusz Miczka - baryton, Grażyna Durlowi Małgorzata Mendel - prowadzenie.

Od trzynastu lat Festiwal „Viva il canto” ma swój przystanek na dziedzińcu kończyckiego zamku. Wspólnie z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Zembrzydowicach organizowane są tu pełne uroku koncerty muzyki popularnej i spektakle operetkowe. W tym roku organizatorzy proponują koncert, który wypełni muzyka z różnych stron Europy. Przypomnimy sobie takie melodie, które pomimo upływu lat pozostały w naszej pamięci i pozostaną zapewne w pamięci kolejnych pokoleń. Pojawiły się między innymi w scenerii małych, brukowanych uliczek Paryża, nad Zatoką Neapolitańską u podnóża Wezuwiusza, w klimatycznych kawiarniach i restauracjach węgierskich miasteczek, w teatrach niezwykle londyńskiej dzielnicy West End, w wiedeńskim Praterze, urzekającej Barcelonie, nastrojowej Moskwie i przedwojennej Warszawie. Obiegły świat i wciąż wracają. Dzisiaj – jako niezapomniane melodie.

27.08.2012r.,poniedziałek,
godz.18.00, Sala Koncertowa PSM
w Cieszynie, wstęp wolny

Marek Rzepka (bas), przedstawi
Strefa Debiutów Młodych Wokalistów

Marek Rzepka – bas, gość wieczoru, uczestnicy Mistrzowskiego Kursu Wokalnego Marka Rzepki, Katarzyna Rzeszutek – fortepian, Grażyna Durlow i Małgorzata Mendel – prowadzenie

Marek Rzepka jest znakomitym śpiewakiem, basem, mieszkającym na stałe w Niemczech i występującym na wielu scenach świata. Artysta prowadzi także mistrzowskie kursy wokalne, w których uczestniczą młodzi wokaliści z całego świata. Od roku 2013 kurs wokalny będzie prowadził w Cieszynie. Zamysłem Mistrza jest zapraszanie do Cieszyna wybitnych artystów – pedagogów, pod których kierunkiem będą doskonalili swój warsztat wokalny młodzi śpiewacy. Na tegorocznym Festiwalu „Viva il canto” Marek Rzepka przed-

stawi uczestników swojego kursu i spotka się z festiwalową publicznością.

27.08.2012 r., poniedziałek,
godz. 20.30, Kino „Piast” w Cieszynie,
wstęp wolny

Narodowy Instytut Audiowizualny
Prezentacja filmu Ch. W. Gluck
„Orfeusz i Eurydyka”

Orkiestra i Chór Teatru Wielkiego – Opery Narodowej, Polski Balet Narodowy, statyści, soliści: Wojtek Gierlach, Olga Pasiecznik, Lenka Máčíková, kierownictwo muzyczne – Łukasz Borowicz, reżyseria – Mariusz Treliński, reżyseria telewizyjna – Kasia Adamik

Projekcja realizowana dzięki uprzejmości Narodowego Instytutu Audiowizualnego i Teatru Wielkiego - Opery Narodowej

28.08.2012 r., wtorek, godz. 18.00
Sala Koncertowa PSM w Cieszynie,
wstęp wolny

Narodowy Instytut Audiowizualny
Instytut Muzyki Wydziału Arty-
stycznego Uniwersytetu Śląskiego
Muzyczne Prezentacje 2012

Anna Miech fortepian, Sabina Olbrich-Szafranec – śpiew, Aldona Ślusarz – flet, Marcin Hałat – skrzypce, Bartosz Jaśkowski – śpiew, Michał Korzistka – fortepian, Hubert Miśka - śpiew, Tomasz Orłow – fortepian, Tomasz Spaliński gitara, Estrada Ludowa „Czantoria” pod dyrekcją Danuty Zoń-Ciuk, Grażyna Durlow – prowadzenie

28.08.2012 r., wtorek, godz. 20.30
Kino „Piast” w Cieszynie, wstęp wolny

K. Szymanowski „Król Roger”

Chór i Orkiestra Opery Wrocławskiej, Chór Kameralny Angelus, mimowicie, statyści, soliści: Andrzej Dobber, Aleksandra Buczek, Rafał Majzner, Pavlo Tolstoy, Radosław Żukowski, Barbara Bagińska, Ewa Michnik – kierownictwo muzyczne, Mariusz Treliński – inscenizacja i reżyseria

Projekcja realizowana dzięki uprzejmości Narodowego Instytutu Audiowizualnego, Opery Wrocławskiej i Telewizji Polskiej S.A.

29.08.2012 r., środa, godz. 19.00
Sala Koncertowa PSM w Cieszynie

Góralski Folk – Nowa odsłona
Besquidians

Wojtek Golec - akordeon, śpiew Przemek Ficek-dudy, instrumenty pasterskie Marcin Żupański - saksofony, klarnet basowy, Akai Ewi, perkusjonalia Marcin Pokusa - skrzypce, śpiew Rafał Bałaś - kontrabas, instrumenty pasterskie

30.08.2012 r., czwartek, godz. 19.30
Kościół p.w. św. Jana Chrzciciela
w Cieszynie (Mnisztwo)

Perły Muzyki Sakralnej
A. Bruckner Requiem d-moll

Orkiestra i Chór Opery Państwowej w Koszycach, Chór Kameralny „Ad libitum”, Lucia Knoteková – sopran, Katerina Kubovičová – mezzosopran, Anton Baculík – tenor, Marek Gurbał – bas, Igor Dohovič – dyrygent

31.08.2012 r., piątek, godz. 19.00
Teatr im. A. Mickiewicza w Cieszynie

Spektakl operowy
W. A. Mozart Wesele Figara
Orkiestra, Chór i soliści Opery
Państwowej w Koszycach

01.09.2012 r., sobota, godz. 19.00
Teatr im. A. Mickiewicza w Cieszynie

Galowy Koncert Finałowy
„Panie proszą Panów”

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Zabrzeńskiej, Rafał Bartmiński – tenor, Mateusz Zajdel – tenor, Jan Jakub Monowid – kontratenor, Ireneusz Miczka – baryton, Aleksander Teliga - bas, Joanna Nowicka – dyrygent, Małgorzata Mendel i Magdalena Jackowska – prowadzenie

Szczegółowe informacje o koncertach znajdują się na stronie internetowej www.vivailcanto.pl

Sprzedż biletów do 24 sierpnia 2012 r.: Biuro Festiwalu „Viva il Canto” w Cieszynie, ul. Fredry 7 (I piętro), codziennie od poniedziałku do piątku, w godzinach od 10.00 do 16.00 (przerwa 13.00-14.00).

Sprzedż od 27 do 31 sierpnia 2012r.: Biuro Festiwalu „Viva il Canto” w Cieszynie, ul. Fredry 7 (I piętro), codziennie w godzinach od 10.00 do 14.00

Bilety sprzedawane będą także na godzinę przed każdym koncertem w kasach festiwalowych, w miejscach realizacji koncertów i przedstawień.

Rezerwacji biletów można dokonywać telefonicznie (509 641 679) do 24 sierpnia 2012 r., w godzinach od 10.00 do 17.00.

Elektroniczna rezerwacja biletów do dnia 24 sierpnia 2012 r. wyłącznie na adres: info@vivailcanto.pl Gminny Ośrodek Kultury (dotyczy jedynie koncertu w Kończycach Małych) ul. ks. A. Janusza 21, 43-410 Zembrzydowice, tel/fax +48 32 469 33 34

Stowarzyszenie „Via Musica”

Malarstwo Stefanii Bojdy

W Galerii Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Domu Narodowego” do 30 sierpnia można zobaczyć wystawę malarstwa Stefanii Bojdy.

Stefania Bojda urodziła się w 1938 roku w Cieszynie. Tu mieszka, pracuje i tworzy. Studia artystyczne ukończyła na Uniwersytecie Śląskim w Katowicach – Filia w Cieszynie (1978). Uprawia malarstwo sztalugowe, malarstwo na jedwabiu oraz pastel (na jej dorobek składa się ponad 1000 obrazów olejnych i 300 prac na jedwabiu). Od szeregu lat zajmuje się ilustracją książkową. Najważniejszą tematyką jej twórczości jest malarstwo symboliczne, w którym dominuje kobieta i przyroda. Chętnie realizuje tematy martwej natury, pejzaż, kwiaty, konie oraz tematykę sakralną. Artystka prezentowała swoje prace na kilkudziesięciu wystawach indywidualnych i zbiorowych w kraju i za granicą. Zostały wydane cztery tomyki wierszy, znanych poetów naszego regionu, do których inspiracją było malarstwo artystki: „Tobie dedykuję...” (1996 rok), „Na stronach życia...” (2000 rok), „Barwy i słowa...” (2002 rok), „Kwiaty dla Ciebie...” (2004 rok). Stefania Bojda przez lata prowadziła dziecięcą grupę plastyczną „Cieszyńskie Plastusie”... Jest też współautorką (z bratem Józefem Golcem) trzytomowego Słownika Biograficznego Ziemi Cieszyńskiej (I t. - 1993 rok, II t. - 1995 rok, III t. - 1998 rok).

Na wystawę wstęp wolny.

Zapraszamy.

COK

Ceramika do zadań specjalnych

Do czego może przydać się projektant? Jak może zmienić nasze codzienne życie? Jak może dostosowywać otoczenie tak, by służyło nam wszystkim? A może zmusza nas do stawiania pytań o przeszłość i sprawy ostateczne?

Zapraszamy na cykl spotkań i rozmowy z laureatami 7. edycji konkursu „Śląska Rzecz”. Bohaterami kolejnego spotkania z cyklu „Dobrze zaprojektowane rozmowy” będą Bogdan Kosak i Marcin Rajzer, właściciel firmy Kera-Ceramika, którzy podjęli wyjątkowy w skali kraju temat projektowania ceramicznych urn na prochy zmarłych. To zwycięzcy 7. edycji konkursu „Śląska Rzecz” w kategorii produkt.

Spotkanie odbędzie się 31 sierpnia, godz. 16.00, pracownia Bogdana Kosaka (ul. Zamkowa 1).

Zamek Cieszyn

Obchody 73 rocznicy wybuchu II wojny światowej

Burmistrz Miasta Cieszyna, Starosta Cieszyński oraz organizacje kombatanckie Cieszyna i powiatu cieszyńskiego zapraszają na OBCHODY 73 ROCZNICY WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ I DNIA WETERANA

1 września

godz. 10:00 Rozpoczęcie manifestacji na Placu Poniatowskiego w Cieszynie, odśpiewanie hymnu państwowego, okolicznościowe przemówienie starosty cieszyńskiego, modlitwa kapelanów służb mundurowych, Apel Poległych, składanie kwiatów, odśpiewanie Roty

godz. 10.20 Uroczysty przemarsz ulicami miasta w asyście orkiestry połączone ze składaniem kwiatów pod pomnikiem Obrońców Ojczyzny oraz Harcerzy

godz. 11:00 Msza patriotyczna w intencji Obrońców Ojczyzny oraz Ofiar II Wojny Światowej - Sanktuarium Matki Boskiej Cieszyńskiej (Kościół Parafialny p.w. Św. Marii Magdaleny)

godz. 12:00 Spotkanie weteranów II Wojny Światowej i członków organizacji kombatanckich z władzami miasta i powiatu w Domu Narodowym.

Organizatorzy

Na wyspie króla Maciusia

Rok 2012 ustanowiony został ROKIEM JANUSZA KORCZAKA, autora takich dzieł literackich dla dzieci jak „Król Maciuś Pierwszy” czy „Król Maciuś na wyspie bezludnej”, a także prekursora działań na rzecz praw dziecka.

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza do udziału w Konkursie Plastycznym przedszkolaków, uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych. Zachęcamy do zabawy!

Temat: Na wyspie Króla Maciusia. Technika: dowolna, płaska umożliwiająca ekspozycję w antyramach. PROSIMY NIE PRZYKLEJAĆ CZĘŚCI WYPUKŁYCH, OSYPUJĄCYCH SIĘ, PLASTELINY!

Format: A3 - A2. Praca powinna być indywidualna, realizacje zespołowe nie będą brane pod uwagę.

Opisane prace prosimy składać do 28 września 2012 r. Wszystkie nadesłane prace oceni jury i wyłoni zwycięzcę konkursu. Najciekawsze realizacje zostaną zaprezentowane w Galerii Domu Narodowego „Na Piętrze” od 11 do 31 października 2012 r. Wręczenie nagród odbędzie się 11 października o godz. 12.00.

Szczegóły: COK „Dom Narodowy”, tel. 33 851 25 20, www.domnarodowy.pl.

COK



Podwieczorek z poezją

Czytelnia i Kawiarnia Literacka NOIVA serdecznie zaprasza 20 sierpnia, od godz. 16.30, do Czeskiego Cieszyna, ul. Główna 1 (Most Przyjaźni), na PODWIECZOREK Z POEZJĄ „SŁOWEM MALOWANE”.

Gośćmi Podwieczorka, którzy zaprezentują swoje wiersze, będą Małgorzata Sadowska-Szklorz oraz Dariusz Chrobak i Piotr Zemanek.

Wiersze autorki, jak osiem pór roku. Dzielone tematami, w kolejności, w jakiej stają się one ważne dla każdego z nas, w miarę upływu życia. Te pierwsze - o uczuciach. Te ostatnie - o sprawach bolesnych, o których boimy się mówić głośno i myśleć bez lęku. Pomiędzy nimi przemyślenia, związane z odejściami bliskich, dotyczące spraw codziennych, poświęcone ziemi ojczystej, malarstwu, poezji, obserwacji nieba widzianego przez pryzmat religii i astronomii.

Wiersze autorów - w tomikach - z grafikami SŁOWOOBRAZY, TOKI, Po-TOKI Dariusza Chrobaka oraz pełne słów niesionych muzyką w kompozycji własnej Piotra Zemanka.

Istnieje możliwość wcześniejszej rezerwacji miejsc: tel. 668 980 987, wingsberwydawnictwo@wp.pl, lub tel. +420 558 711 961, noiva@noiva-tesin.cz

Wstęp wolny. ZAPRASZAMY.

NOIVA

Cieszyn w poezji (nie)poważnej

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza do udziału w dwunastej edycji Konkursu Jednego Wiersza. Konkurs przeznaczony jest dla poetów w wieku od 15 lat. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest nadesłanie jednego wiersza w 4 egzemplarzach, dotąd niepublikowanego i nienagradzanego, na temat „*Satyra, fraszka, limeryk... Cieszyn w poezji (nie)poważnej*”.

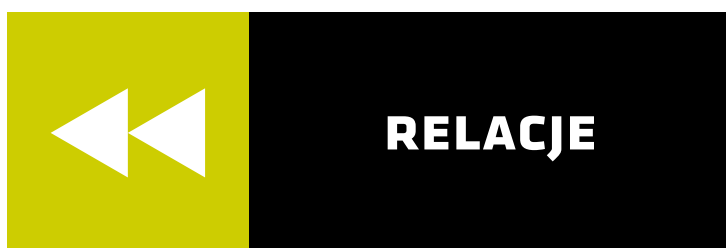
Utwór powinien być podpisany pseudonimem. W osobnej kopercie opatrzonej tym samym pseudonimem należy podać: imię i nazwisko autora, adres, telefon, e-mail. Utwór należy nadesłać **do dnia 15 września 2012 r.** na adres: Biblioteka Miejska, ul. Głęboka 15, 43-400 Cieszyn, z dopiskiem na kopercie „Konkurs poetycki”. Jury powołane przez organizatora przyzna trzy nagrody pieniężne o łącznej wartości 1000 zł (główna nagroda 500 zł) oraz wyróżnienia książkowe.

Ogłoszenie wyników i uroczyste rozdanie nagród odbędzie się 29 września 2012 r., o godz. 15.00 w Cafe Muzeum w Cieszynie (ul. Regeera 6).

Dodatkowe informacje na temat konkursu udzielane są pod numerem telefonu: 33 852 710 w. 13 oraz e-mail: czytelnia@biblioteka.cieszyn.pl lub bezpośrednio w Bibliotece Miejskiej w Cieszynie (ul. Głęboka 15). Zapraszamy!



BM



Miasto Cieszyn i Kino na Granicy promowały się w Czechach



Delegacja Cieszyna oraz Kino na Granicy, w towarzystwie Agnieszki Kwiatkowskiej - zastępcy dyrektora Instytutu Polskiego w Pradze (druga z lewej) oraz Radany Korené - dyrektor Letniej Szkoły Filmowej (pierwsza z prawej). (fot.lfs.cz)

Podczas 38. edycji Letniej Szkoły Filmowej w Uherskim Hradišti, miasto Cieszyn oraz Kino na Granicy zaprosiło uczestników największego, niekonkursowego festiwalu filmowego w Czechach do odwiedzenia miasta oraz udziału w polsko-czeskim przeglądzie filmowym.

- Jest wiele przesłanek, by twierdzić, że Przegląd Filmowy Kino na Granicy jest jedną z wizytówek Cieszyna, promującą uroki miasta nie tylko w Polsce. Naturalnym więc się wydaje, że władze miasta i organizatorzy imprezy łączą siły w promocji festiwalu - mówi Maciej Gil, dyrektor programowy przeglądu.

Wspólna promocja miasta i przeglądu polegała na organizacji polskiego wieczoru podczas Letniej Szkoły Filmowej.

- Rozpoczęliśmy oczywiście projekcją filmu. Wybraliśmy „Różę” Wojciecha Smarzowskiego, jeden z najwybitniejszych i najczęściej nagradzanych polskich filmów ostatnich lat. Przed filmem opowiedzieliśmy kilkusetosobowej publiczności o cieszyńskiej imprezie, zaprezentowaliśmy też krótki film promujący Kino na Granicy oraz miasto Cieszyn. Po projekcji na pytania widzów odpowiadał producent „Róży” Włodzimierz Niederhaus. Wśród uczestników festiwalu rozdawane były również czeskojęzyczne ulotki promujące Cieszyn oraz Kino na Granicy - dodaje Gil.

Organizatorzy przeglądu liczą, iż dzięki wizycie w Uherskim Hradišti więcej Czechów odwiedzi Cieszyn, nie tylko w ramach Kino na Granicy. Zaangażowanie miasta odczytują natomiast jako gest w stronę zacieśnienia współpracy między organizatorami przeglądu a władzami miasta.

- Cieszymy się, że ramię w ramię z burmistrzami Mieczysławem Szczurkiem i Adamem Swakoniem mogliśmy zaprosić czeskich widzów i twórców do Cieszyna na Kino na Granicy. Trzymamy za słowo, burmistrza Szczurka, że nie pozwoli, by ten festiwal zniknął z Cieszyna. Wspólną wizytę w Uherskim Hradišti traktujemy jako podtrzymanie tej deklaracji - komentuje Maciej Gil.

Letnia Szkoła Filmowa to największy w Czechach (i krajach ościennych) niekonkursowy festiwal filmowy, organizowany przez Asocjacje Czeskich Filmowych Klubów.

W dniach 21-28 lipca, odbyła się 38. edycja imprezy, na którą do Uherskiego Hradiště przyjechało kilka tysięcy fanów kina. Organizacja polskiego wieczoru filmowego, była możliwa dzięki wsparciu Polskiego Instytutu w Pradze, miasta Cieszyna oraz Wytwórni Filmów Dokumentalnych i Fabularnych.

Stefan Mańka

Czasem słońce, czasem deszcz

– Sława! Sława! – to okrzyk, który dobiegał najczęściej z Zamkowego Wzgórza w niedzielne popołudnie. W ten sposób oddawano hołd najdzielniejszym wojownikom.

Oglądając ich pojedynki, można było „dotknąć” średniowiecznych czasów. Okazją były Zamkowe Spotkania z Historią.

– *Niestety nie mamy prostego zadania,*

bo niewiele jest źródeł, z których możemy czerpać informacje na temat obyczajów, stylu życia we wczesnym Średniowieczu. Częściowo musimy opierać się na domniemaniach, ale co jakiś czas badania archeologów przynoszą jakieś odkrycia – tłumaczył Janusz Ligocki „Czcibor”, wódz Cieszyńskiego Rodu z Gołyszyc, który przygotował pokazy walk, zwyczajów, ale i codziennego życia Słowian. Wspierała ich Bielska Drużyna Najemna „Svantevit”, by wspólnie uczestniczyć w pojedynkach, kręgach honoru i zdrady, turniejach strzelniczych i obrzędach pochówku oraz zaślubin.

– *Cieszę się, że mogliśmy spotkać się w tym historycznym miejscu jakim jest Wzgórze Zamkowe i, że znowu „tętni” ono życiem* – mówił wódz Cieszyńskiego Rodu z Gołyszyc, który mężnie zniósł wyzwanie, na jakie wystawił ich Swaróg, słowiański bóg słońca – to pojawiając się, to znikając.

Kapryśna aura stała się chyba najlepszą metaforą, obrazującą życie w dawnych czasach. Ot, czasem słońce, czasem deszcz...

Zamek Cieszyn



Na Wzgórzu Zamkowym mogliśmy oglądać średniowiecznych rycerzy (fot. Zamek Cieszyn)

Zrobić coś dobrego dla środowiska

– *Nie chodzi o to, żeby wydać na raz dużo pieniędzy na gotowe zestawy. Można to robić etapami, włączając w urządzanie parku stowarzyszenia i mieszkańców. Dobrym pomysłem jest także organizowanie czasowych akcji* – przekonywali projektanci z pracowni k.

Podczas wernisażu „Gramy w zielone. Odpowiedzialne projektowanie” można było zobaczyć ich koncepcję zagospodarowania terenu Parku Kasztanowego. Projektanci zebrali i opracowali pomysły mieszkańców, którymi ci podzielili się podczas warsztatów.

– *Tak, dokładnie o tym rozmawialiśmy* – komentowali Cieszyńscy, oglądając rysunki. Inspiracją był szkic kilkulatniej Nadii, która chciała, żeby Park Kasztanowy przypominał dom z różnymi pokojami i wspólną przestrzenią. Dlatego też park został podzielony na kilka stref, m.in. sportu, rekreacji, zabaw dla małych dzieci. Nie zabrakło też miejsca dla starszych mieszkańców.

– *Cieszę się, że powstała wspólna koncepcja, którą współtworzyli mieszkańcy. Wierzę, że krok po kroku uda nam się zrealizować te pomysły, a projekt będzie się rozwijał* – mówił Adam Swakoń, zastępca burmistrza Cieszyna.

Koncepcję rewitalizacji Parku Kasztanowego można zobaczyć na wystawie „Gramy w zielone. Odpowiedzialne projektowanie” w Zamku Cieszyn. Towarzyszy jej kilkanaście innych projektów, pokazujących co to znaczy

odpowiedzialne projektowanie i udowadniających, że nie trzeba być ekologiem, żeby zrobić coś dobrego dla środowiska. Wystawę można oglądać do 23 września. ZAPRASZAMY.

Zamek Cieszyn



Na wernisażu pojawili się m.in. rodzice z dziećmi (fot. Zamek Cieszyn)

Zespół Pieśni i Tańca „Ziemia Cieszyńska” w Serbii

To druga w tym sezonie wizyta na Bałkanach. Tym razem naszym udziałem był festiwal w serbskiej Loźnicy - 30 tysięcznym mieście na granicy z Bośnią i Hercegowiną.

Impreza odbyła się już po raz 11. i cechował ją bardzo dobry poziom organizacyjny oraz interesująca formuła.

Zespoły zagraniczne kwaterowały w sympatycznym hotelu w pobliskiej miejscowości kuracyjnej Banja Koviljača. Tam też odbyły się dwa koncerty dla kuracjuszy, pośród których pojawiały się matki z chorymi dziećmi na wózkach - widok ściskający nam gardła.



„Ziemia Cieszyńska” w korowodzie ulicznym



Placki z wyrzokami, cieszyńskie kołoczki, czy schabowy z kapustą cieszyły się wielkim powodzeniem



Grupowe zdjęcie (fot. W. Orawski)

Główna arena festiwalowa była zlokalizowana w centrum Loźnicy, na szerokim deptaku.

Koncert inauguracyjny poprzedził tradycyjny korowód uliczny, w którym wszystkie zespoły pokazały krótkie prezentacje, zachęcając przechodniów i przypadkowych gapiów do udziału w wieczornym koncercie. I faktycznie przed wielką sceną zgromadził się tłum widzów, żywo zainteresowanych naszymi pokazami.

Na inaugurację, obok innych hymnów narodowych, zabrzmiał także Mazurek Dąbrowskiego, powiewała biało-czerwona flaga, a tablica z nazwą zespołu oraz konferansjer oznajmiały wszem i wobec, że to cieszyńskanie przyjechali z dalekiej Polski. Na tej scenie daliśmy trzy koncerty w kolejnych dniach pobytu, zaskakując różnorodnością strojów, muzyki i tańców. Pokazaliśmy tańce cieszyńskie, śląskie i beskidzkie. A występowaliśmy w doborowym towarzystwie zespołów z Sycylii, Słowenii, Bułgarii oraz codziennie zmieniających się grup serbskich, stanowiąc swoistą egzotykę - byliśmy bowiem jedynym zespołem tańczącym parami.

Poza koncertami i korowodami organizatorzy postawili przed nami jeszcze jedno, trudne zadanie. Zaplanowali publiczną degustację potraw narodowych. Nasza grupa śpiewacza, będąca reprezentacją Chóru Jubileuszowego, przeobraziła się na jedną noc i pół dnia w kucharki.

W hotelowych pokojach na małym „kocherku” topił się smalec, przyrządzane były „wyrzoki”, a w rytm popularnych melodii cieszyńskich klepane były kotlety. Reszta dopełniła się nazajutrz.

Na mocno obleganym stoisku pojawiły się schabowy z kapustą, placki ziemniaczane z wyrzokami, chleb przywieziony z Polski ze smalcem i skwarkami, a na deser cieszyńskie kołoczki i kropelka czegoś mocniejszego.

Przy okazji rozdaliśmy mnóstwo ulotek promujących i zespół, i Cieszyn. Zadbaliśmy także o właściwą wizualizację - potrawy serwowaliśmy w strojach kucharzy w kolorze białym i czerwonym, co podkreślało narodowy charakter naszego stoiska.

Dla uczestników festiwalu przygotowano także program turystyczno-rekreacyjny. Był basen, dwie wycieczki, wieczorki taneczne i uroczysta kolacja kończąca festiwal. Dodając do tego świetną atmosferę w zespole, dużo humoru i kilka drobnych, anegdotycznych przygód z nieco zdezorganizowaną, hotelową windą (wyciągaliśmy nasze tancerki przebrane do koncertu z zaciętej między pietrami windy), należy ten wyjazd uznać za nader udany.

P. Gruchel
ZPITZC



OGŁOSZENIA, KOMUNIKATY



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



BUDOWA KANALIZACJI W ŚRÓDMIEŚCIU CIESZYNA

Uprzejmie informujemy, że w śródmieściu Cieszyna trwają prace związane z budową kanalizacji sanitarnej, deszczowej oraz przebudową kanalizacji ogólnospławnej na kanalizację sanitarną i deszczową. Zadanie realizowane jest w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko.

Prace podzielone są na dwa etapy:

- Etap I - obszar zlewni rzeki Olzy (ulice lub ich fragmenty objęte projektem, z których wody deszczowe odprowadzane są w kierunku rzeki Olzy);

- Etap II - obszar zlewni rzeki Bobrówki (ulice lub ich fragmenty objęte projektem, z których wody deszczowe odprowadzane są w kierunku rzeki Bobrówki).

Obszar zlewni rzeki Olzy: 3 Maja, Aleja Jana Łyska, Błogocka, Bolesława Limanowskiego, Głęboka, Henryka Sienkiewicza, Ignacego Kraszewskiego, Karola Miarki, Kasztanowa, Ks. Ignacego Świeżego, Leopolda Jana Szersznika, Młyńska Brama, Nowe Miasto, Ogrodowa, Pawła Stalmacha, Plac Dominikański, Plac Józefa Poniatowskiego, Plac Św. Krzyża, Plac Wolności, Pokoju, Przykopa, Rynek, Schodowa, Sejmowa, Szeroka, Śrutarska, Tadeusza Regeera, Trzech Braci.

Obszar zlewni rzeki Bobrówki: Bednarska, Błogocka, Bobrecka, Bolesława Limanowskiego, Bóźniczka, Czarny Chodnik, Dra Jana Michejdy, Głęboka, Górna (do wysokości Placu Józefa Poniatowskiego), Jana Kochanowskiego, Leopolda Jana Szersznika, Jana Matejki, Józefa Kiedronia, Ludwika Kluckiego, Mennicza, Plac Ks. Józefa Londzina, Plac Teatralny, Plac Wolności, Rynek (Szeroka), Stary Targ, Stroma, Waclawa Olszaka, Wojciecha Korfantego (od Placu Ks. Józefa Londzina do Alei Oswalda Madeckiego), Wojska Polskiego, Wyższa Brama, Zamkowa.

Zgodnie z dokumentacją projektową prace będą prowadzone w różnych technologiach, tj. otwarty wykop, przewiert, modernizacja za pomocą rękawa (metoda bezwykopowa).

Przedstawiciele firmy wykonawczej, bezpośrednio przed wykonywaniem prac w rejonie danej nieruchomości kontaktują się z właścicielami (zarządcami) nieruchomości objętych projektem w celu ustalenia szczegółów wejścia w teren.

Właściciele (zarządcy) poproszeni zostaną o podpisanie stosownego oświadczenia przygotowanego przez Wykonawcę. Firmy wykonujące inwentaryzację posiadają upoważnienie wydane przez Burmistrza Miasta Cieszyna, które przedstawiane jest właścicielom (zarządcom) nieruchomości.

Wykonawca robót budowlanych dla obszaru zlewni rzeki Olzy i Bobrówki:

Mota-Engil Central Europe S.A., ul. Wadowicka 8W, 30-415 Kraków; Biuro w Cieszynie, ul. Frysztacka 93a, 43-400 Cieszyn, tel./faks 33 8511359. Kierownik budowy dla zlewni rzeki Olzy i Bobrówki: Adam Przewor, tel. 604 388 057.

Inwentaryzację budynków w imieniu firmy Mota - Engil Central Europe S.A. przeprowadzają firmy:

Obszar zlewni rzeki Olzy - Mentor Consulting Sp. z o.o., ul. Szosa Chełmińska 177-181, 87-100 Toruń.

Obszar zlewni rzeki Bobrówki - Expressway Consulting Sp. z o.o., ul. Jesiennych Liści 1 A, 03-289 Warszawa.

Nadzór inwestorski nad robotami budowlanymi, w imieniu Gminy Cieszyn, pełni Inżynier Kontraktu: Dom Inżynierski „Promis” S.A., ul. Stojsława 2, 70-223 Szczecin, Biuro w Cieszynie, ul. Frysztacka 93a, 43-400 Cieszyn.

Inspektor nadzoru dla zlewni rzeki Olzy: Edyta Gara, tel. 509 553 071.

Inspektor nadzoru dla zlewni rzeki Bobrówki: Tomasz Zegar, tel. 519 178 260.

Zamawiający: Gmina Cieszyn, Rynek 1, 43-400 Cieszyn. Jednostka Realizująca Projekt „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”, Urząd Miejski w Cieszynie, ul. Kochanowskiego 14 (parter - dawna siedziba Straży Miejskiej), tel. 33 4794382-385 - stanowiska administracyjne, tel. 33 4794386-387 - stanowiska techniczne, faks 33 4794380.

Rejon ulic, w których w danym okresie będą występować utrudnienia w ruchu wynikające z prowadzonych robót, prac przygotowawczych oraz wyznaczonych objazdów podawany jest w „Wiadomościach Ratuszowych” oraz na stronie www.um.cieszyn.pl (zmiana organizacji ruchu).

Szczegółowe informacje o projekcie znajdują się na stronie internetowej www.um.cieszyn.pl/kanalizacja.

Jednostka Realizująca Projekt

UTRUDNIENIA W RUCHU ZWIĄZANE Z BUDOWĄ KANALIZACJI SANITARNEJ (sierpień 2012 r.-wrzesień 2012 r.)

Wydział Inwestycji Miejskich - Jednostka Realizująca Projekt „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej” uprzejmie informuje, że w okresie sierpień-wrzesień utrudnienia związane z budową kanalizacji sanitarnej będą występować w rejonie następujących ulic:

KRASNA

Chłodna, Kępna, Mleczna, Olchowa, Śnieżna, Wiosenna

ŚRÓDMIEŚCIE

Etap I - Zlewnia rzeki Olzy

Al. Jana Łyska, Bolesława Limanowskiego, Henryka Sienkiewicza, Ignacego Kraszewskiego, Karola Miarki, ks. Ignacego Świeżego, Młyńska Brama, Nowe Miasto, Ogrodowa, Pokoju, Pawła Stalmacha, Ratuszowa, Sejmowa, Śrutarska, Trzech Braci

Etap II - Zlewnia rzeki Bobrówki

Bednarska, Bóźniczka, Czarny Chodnik, Dojazdowa, dra Jana Michejdy, Józefa Kiedronia, Ludwika Kluckiego, Plac ks. Józefa Londzina, Stroma, Zamkowa

Etap III - rejon ul. Wiejskiej i Powstańców Śląskich

Mała, Powstańców Śląskich, Skośna, Wiejska, Złota

REJON UL. PIKIETY I PRZEPILIŃSKIEGO

Hieronima Przepilińskiego, Owocowa, Pikiety, Żniwna.

Przepraszamy mieszkańców Cieszyna za wszelkie utrudnienia związane z realizacją projektu. Dziękujemy za wyrozumiałość.

Jednostka Realizująca Projekt

DLA ROZWOJU INFRASTRUKTURY I ŚRODOWISKA

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

INFORMACJA O NABORZE NA CZŁONKÓW KOMISJI KONKURSOWEJ

Burmistrz Miasta Cieszyna zaprosił przedstawicieli organizacji pozarządowych oraz podmiotów wymienionych w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie do udziału w pracach komisji konkursowej do opiniowania ofert w otwartym konkursie ofert na realizację zadań publicznych w roku 2012 w następującym zakresie przedmiotowym:

- polityka społeczna i przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu - wsparcie dla osób starszych.

Organizacje pozarządowe oraz podmioty działające w zakresie pożytku publicznego nie biorące udziału w konkursie ofert, którego dotyczy ogłoszenie, zgłaszały swoich przedstawicieli na formularzu zgłoszenia w terminie do dnia 14 sierpnia 2012 roku.

Ogłoszenie o naborze na członków komisji dostępne było na stronie internetowej BIP Urzędu Miejskiego w Cieszynie, na stronie BIP jednostek koordynujących konkursy ofert, na stronach www.cieszyn.pl, www.um.cieszyn.pl, na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Formularz zgłoszeniowy dostępny był na stronie BIP Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w zakładce: Konkursy ofert na realizację zadań publicznych.

MOPS

NABÓR WNIOSKÓW NA DOTACJE DO INWESTYCJI EKOLOGICZNYCH PLANOWANYCH DO REALIZACJI W 2013 ROKU

Niniejszym zawiadamiam, iż w terminie od 20 sierpnia do 1 października 2012 r. włącznie, przeprowadzony zostanie nabór wniosków o udzielenie z budżetu Gminy Cieszyń dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, planowanych do realizacji w 2013 r., a polegających na:

1. ograniczeniu niskiej emisji (np. poprzez zastąpienie pieców węglowych piecami gazowymi, olejowymi lub elektrycznymi, podłączenie budynku do sieci ciepłowniczej, wykorzystanie alternatywnych źródeł ciepła, takich jak systemy solarne lub pompy ciepła);

2. uporządkowaniu gospodarki wodno-ściekowej (np. poprzez likwidację zbiorników na nieczystości ciekłe i podłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, za pośrednictwem przyłącza grawitacyjnego bądź ciśnieniowego, wykonanie przydomowej oczyszczalni ścieków na terenach Gminy Cieszyń, znajdujących się poza obszarem aglomeracji);

3. usuwaniu i unieszkodliwianiu odpadów niebezpiecznych zawierających azbest z terenów zabudowy mieszkaniowej.

O dotacje mogą się ubiegać podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych, w tym osoby fizyczne, które są posiadaczami mieszkalnych budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych lub lokali mieszkalnych położonych w granicach administracyjnych gminy Cieszyń.

Formularze wniosków dostępne są w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego oraz na stronie internetowej Cieszyń (www.cieszyn.pl). Wypełnione wnioski wraz z wymaganymi załącznikami można składać bezpośrednio w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego (pok. nr 01 na parterze budynku Ratusza), w godzinach pracy Urzędu, bądź przesać drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Cieszyń, Rynek 1, 43-400 Cieszyń (terminem złożenia wniosku jest data jego wpływu do Urzędu).

Bliższe informacje uzyskać można bezpośrednio w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszyń, Rynek 1, pok. 17, tel. 334794271 lub 334794272, ochrona@um.cieszyn.pl

*Burmistrz Miasta Cieszyń
mgr inż. Mieczysław Szczurek*

NAJEM LOKALU NA PROWADZENIE DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

Dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Cieszyń, w imieniu Gminy Cieszyń, ogłasza przetarg pisemny nieograniczony na używanie w drodze zawarcia umowy najmu lokalu położonego w budynku Hali Widowiskowo - Sportowej przy ul. Sportowej 1 w Cieszyń, na prowadzenie działalności gastronomicznej.

Termin i miejsce składania ofert: 28.08.2012 r. do godz. 9:00, sekretariat Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Cieszyń, al. Jana Łyska 21. Otwarcie kopert nastąpi w dniu 28.08.2012 r. o godz. 12:00 w siedzibie MOSiRu, al. Jana Łyska 21.

Szczegółowe informacje:

- www.mosir.cieszyn.bip-gov.info.pl/ zakładka: Tablica Ogłoszeń

- www.mosir.cieszyn.pl/news/ogloszenie_przetargu_na_dzierzawe_lokalu_gastronomicznego/ MOSiR

NAJEM LOKALI

Miejski Zarząd Dróg w Cieszyń zaprasza do konkursu ofert na wynajem lokalu użytkowego znajdującego się w Miejskich Halach Targowych przy ul. Stawowej nr 6 w Cieszyń z przeznaczeniem na prowadzenie działalności handlowej lub usługowej.

Lokal użytkowy o powierzchni 72 m² zlokalizowany jest na parterze w budynku Miejskich Hal Targowych w Cieszyń przy ul. Stawowej 6. Zlokalizowany jest w bezpośrednim sąsiedztwie Starostwa Powiatowego, sklepów: Juta, Komfort, Media-Expert, Strefa Wolności, Biga, Castorama, Kaufland.

Oferta winna zawierać:

- imię i nazwisko lub nazwę firmy- adres i telefon,
- stawkę czynszu najmu za 1 m² powierzchni w stosunku miesięcznym /netto/,
- określenie czasu rozpoczęcia adaptacji, oraz przypuszczalnego terminu jej zakończenia,
- aktualny wypis/odpis z właściwego rejestru lub zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, potwierdzający dopuszczenie oferenta do obrotu prawnego,
- określenie profilu działalności jaki zamierza się prowadzić.

Oferent jest zobowiązany do adaptacji lokalu we własnym zakresie i na własny koszt. Podpisanie umowy najmu nastąpi do 14 dni po rozstrzygnięciu konkursu. Integralną częścią ogłoszenia jest projekt umowy najmu (do wglądu w Dziale Targowisk Miejskich przy ul. Stawowej 6). Stawka czynszu nie uwzględnia kosztów mediów oraz podatku od nieruchomości który najemca zobowiązany będzie płacić odrębnie.

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną: „Konkurs ofert na zagospodarowanie pomieszczenia w Miejskich Halach Targowych” należy złożyć w sekretariacie Miejskiego Zarządu Dróg, ul. Liburnia 4, 43-400 Cieszyń, tel. 33 8582890.

Termin składania ofert: 03 września 2012 r. do godz. 13:00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 4 września 2012r. o godz. 9:00 w sekretariacie Miejskiego Zarządu Dróg, ul. Liburnia 4.

Miejski Zarząd Dróg zastrzega sobie prawo odstąpienia od konkursu ofert bez podania przyczyny lub jego unieważnienie.

Wszelkie dodatkowe informacje można uzyskać pod nr. telefonu 33 8523653 od poniedziałku do soboty w godz. od 7:00 do 13:00.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. informuje, że przeznaczają do najmu, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, lokal użytkowy położony na parterze, w budynku nr 7 przy ul. Przykopa w Cieszyń, o pow. użytkowej 38.35 m². Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. /ul. Liburnia 2a, parter/ oraz umieszczone na stronie internetowej www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 33 852 37 52.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. informuje, że przeznaczają do najmu, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, lokal użytkowy położony w budynku nr 7 przy ul. Przykopa w Cieszyń o pow. użytkowej 42.21 m². Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. /ul. Liburnia 2a, parter/ oraz umieszczone na

stronie internetowej www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 33 852 37 52.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. informuje, że przeznaczają do najmu, w drodze pisemnego przetargu, nieograniczonego lokal użytkowy położony w budynku przy ul. Mickiewicza (ul. Towarowa nr 5) w Cieszyń o łącznej pow. użytkowej 65.90 m². Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. /ul. Liburnia 2a, parter/ oraz umieszczone na stronie internetowej www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 33 852 37 52.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. informuje, że przeznaczają do najmu na czynsz wolny, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, wolny lokal mieszkalny położony w Cieszyń przy ul. Głębokiej nr 19/5 o pow. 96.40 m². Ogłoszenie zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. /ul. Liburnia 2a, I piętro/ oraz umieszczone na stronie internetowej www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 338511886.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. informuje, że przeznaczają do najmu na czynsz wolny, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, wolny lokal mieszkalny położony w Cieszyń przy ul. Olszaka nr 1 o pow. 97.26 m². Ogłoszenie zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. /ul. Liburnia 2a, I piętro/ oraz umieszczone na stronie internetowej www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszyń Spółka z o.o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 338511886.

ROZPOCZĘCIE PRAC NAD BUDŻETEM MIASTA NA 2013 ROK

Informuję, iż wszyscy zainteresowani mogą składać pisemne wnioski do projektu budżetu na 2013 rok w terminie do 31 sierpnia 2012 roku. Wnioski winne zawierać krótki opis zadania wraz z uzasadnieniem. Wnioski o udzielenie dotacji dla podmiotów niezaliczonych do sektora finansów publicznych, których termin składania upływa 15 października 2012 roku, winne być złożone na formularzu stanowiącym załącznik Nr 1 do Uchwały Nr V/29/11 Rady Miejskiej Cieszyń z dnia 27 stycznia 2011 roku w sprawie ustalenia trybu postępowania o udzielenie dotacji dla podmiotów niezaliczonych do sektora finansów publicznych.

Wnioski można składać osobiście w Biurze Podawczym Urzędu Miejskiego (parter) lub przesać listownie na adres: Urząd Miejski w Cieszyń, Rynek 1, 43-400 Cieszyń.

*Burmistrz Miasta Cieszyń
mgr inż. Mieczysław Szczurek*

ZBYCIE NA RZECZ AKTUALNYCH NAJEMCÓW

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym, na rzecz aktualnego najemcy lokal mieszkalny nr 3 położony w budynku przy ul. Tysiąclecia 8 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 4529/77013 części.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres 21 dni, tj. od dnia 31 lipca 2012r. do dnia 20 sierpnia 2012r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym, na rzecz aktualnych najemców:

- lokal mieszkalny nr 2 położony w budynku przy ul. Wyższa Brama 21 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 2944/29652 części,

- lokal mieszkalny nr 37 położony w budynku przy ul. Górnej 30 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 4470/175371 części,

- lokal mieszkalny nr 7 położony w budynku przy ul. Strzelców Podhalańskich 4 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku 6303/98475 części.

Wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia zostały wywieszane na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 6 do 27 sierpnia 2012 r.

ZGŁOSZENIA DO LAURU SREBRNEJ CIESZYNIANKI MIASTA CIESZYNA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że do dnia 15 września br. w Biurze Rady Miejskiej (Rynek 1, pok. 35, II piętro) można zgłaszać kandydatów do lauru „Srebrnej Cieszyńianki Miasta Cieszyna 2012”.

Prawo zgłaszania kandydatów do ww. wyróżnienia przysługuje wszystkim działającym na terenie Gminy Cieszyn stowarzyszeniom, organizacjom, instytucjom i Burmistrzowi Miasta.

Zgłaszani kandydaci powinni być osobami, które w szczególnie sposób zasłużyły się dla społeczności, w której działają i wniosły nowe, pozytywne wartości lub były na tyle nowatorskie i innowacyjne, że ich działanie może zostać uznane za godne naśladowania, polecenia i być wzorem dla innych.

Formularze zgłoszeniowe oraz Regulamin Laurów Ziemi Cieszyńskiej uzyskać można:

- w Wydziale Promocji i Informacji Urzędu Miejskiego (Rynek 1, I piętro, pokój nr 3, tel. 033 479 42 40 do 43, promocja@um.cieszyn.pl);

- w Biurze Rady Miejskiej (Rynek 1, II piętro, pokój 35, tel. 33 4794 311-2)

- w Cieszyńskim Centrum Informacji (Rynek 1, tel. 33 4794 248-9, mci@um.cieszyn.pl);

- na stronie internetowej www.cieszyn.pl.
WPI

ZAWIADOMIENIE O WSZCZĘCIU POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNEGO

Zgodnie z 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), w związku z art. 74 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.), zawiadamiam, iż w dniu 30 lipca 2012 r. na wniosek pani mgr inż. Danuty Osińskiej – pełnomocnika Powiatowego Zarządu Dróg Publicznych w Cieszynie, wszczęto postępowanie administracyjne o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, zgodnie z art. 71 ust. 2 i art. 73 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) dla przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie z przebudową drogi publicznej nr 2621 S ul. Pikiety w Cieszynie na odcinku ok. 1,3 km. Działki objęte inwestycją:

- obręb 2 działki nr: 24, 9, 22/14, 22/12, 23/2, 23/3, 8/2, 8/1,7/2, 7/4, 6;
- obręb 3 działki nr: 8, 4, 5/4, 5/3, 5/2, 5/1, 6/2;

- obręb 4 działki nr: 24, 1, 6/1, 2/1, 2/2, 2/3, 2/5, 2/13, 2/14, 45/3, 3, 4/5, 4/3, 4/6, 5/1, 6/2, 6/9;

- obręb 5 działki nr : 102/1, 101, 1/3, 2/1, 2/2, 2/6, 2/8, 2/4,3;

- obręb 69 działki nr: 55, 56/2, 56/6, 59, 57/1, 57/2, 58, 61/3, 64/1, 62/3, 67/3, 69/1, 73, 74, 75, 76, 79, 82/1, 80, 83/1, 208/23, 207, 83/2, 208/22, 87/2, 88/4, 93, 94/1, 94/2, 95, 96, 100, 98, 194, 101/1, 102, 103, 53/9.

Planowana inwestycja należy do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, zgodnie z § 3 ust. 1 pkt 60 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr 213, poz. 1397).

Jednocześnie zawiadamiam, że zgodnie z art. 64 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.), w dniu 6 sierpnia 2012 r. Burmistrz Miasta Cieszyna wystąpił do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach oraz do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Cieszynie o wydanie opinii w sprawie obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania ww. przedsięwzięcia na środowisko i ewentualne określenie zakresu raportu.

Zgodnie z art. 10 § 1 k.p.a. organ administracji obowiązany jest przed rozpatrzeniem materiału dowodowego i wydaniem decyzji, do wysłuchania wypowiedzi stron, co do przeprowadzonych dowodów, zgromadzonych materiałów oraz zgłoszonych żądań. Wypełniając ustawowy obowiązek należytego i wyczerpującego informowania stron uprzejmie przypominam, że przepis art. 10 § 1 k.p.a. jest jednocześnie szczególnym uprawnieniem stron z racji ich czynnego udziału w każdym stadium postępowania.

Powyższe uprawnienie nie jest obowiązkiem strony.

Z upoważnienia Burmistrza Miasta
Aleksander Dorda
Naczelnik Wydziału
Ochrony Środowiska i Rolnictwa

INFORMACJA O WYDANEJ DECYZJI O ŚRODOWISKOWYCH UWARUNKO- WANIACH DLA PRZEDSIĘWZIĘCIA MOGĄCEGO ZNACZĄCO ODDZIAŁY- WAĆ NA ŚRODOWISKO

Stosownie do art. 85 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że w dniu 16 lipca 2012 r., po rozpatrzeniu wniosku z dnia 29 marca 2012 r. przedłożonego przez Spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością „LINEA-TRANS” z siedzibą w Cieszynie, przy ul. Limanowskiego 8/14, reprezentowaną przez pełnomocnika – Pana Michała Żalińskiego i przeprowadzeniu postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, wydana została decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia, polegającego na budowie budynku warsztatowego wraz z zapleczem socjalnym, na terenie nieruchomości, którą stanowi dz. nr 155/20 obr. 64 przy ul. Frysztańskiej w Cieszynie.

W ramach przedmiotowej inwestycji na działce o powierzchni 0,2266 ha planuje się budowę jednokondygnacyjnej hali warsztatowej w konstrukcji stalowej, z zapleczem socjalnym, o powierzchni zabudowy ok. 140 m², w której świadczone będą usługi w zakresie napraw bieżących oraz diagnostyki pojazdów, w tym busów i autobusów. Warsztat wyposażony będzie w dwa stanowiska kanałowe oraz niezbędne do obsługi pojazdów narzędzia ręczne, wiertarki, szlifierki a także wyciągarki silnikowe. Ponadto w ramach realizacji przedsięwzięcia na terenie działki nr 155/20 obr. 64, w otoczeniu projektowanej hali warsztatowej, wykonane zostaną wewnętrzne ciągi komunikacyjne i utwardzone place postojowo-manewrowe.

Z treścią przedmiotowej decyzji, jak również z całością dokumentacji dotyczącej przedmiotowego postępowania, w tym z uzgodnieniami i opiniami jakie wpłynęły do organu prowadzącego postępowanie od Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach oraz Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Cieszynie, można się zapoznać w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, pokój 17, w godzinach pracy Urzędu.

Burmistrz Miasta Cieszyna
mgr inż. Mieczysław Szczurek

Pani Danucie Łabaj, dyrektor
Gimnazjum nr 3 w Cieszynie
oraz Panu Dariuszowi Niemcowi,
dyrektorowi Gimnazjum nr 1
w Cieszynie
**wyrazy szczerego współczucia
z powodu śmierci**

OJCA

składają pracownicy Zespołu
Obsługi Jednostek Oświatowych
w Cieszynie

**ADRESY****ADRESY I TELEFONY****Cieszyńskie Centrum Informacji**

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9,
mci@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70, tel. alarmowy: 33 47 94 366,
gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur kryzysowy pełni Straż Miejska.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości od pon. do pt. w godz. 14.00-20.00: 33 852 40 00

Hostel dla ofiar przemocy w rodzinie

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

Punkt ds. narkomanii

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 54, czynny: wt. g. 17-19, sob. g. 9-14

Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 54,
www.bycrazem.com

Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992, Ciepłownicze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994, Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997, Straż Pożarna: tel. 998, Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13, Graniczna 1,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986,
33 857 94 00, www.sm.cieszyn.pl

Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11,
www.szpital.netus.pl

Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00,
fax 33 479 43 03, www.um.cieszyn.pl

Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60,
www.zbm.cieszyn.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00,
www.zgk.cieszyn.pl

**DYŻURY APTEK**

DATA	APTEKA	ULICA	TELEFON
17 VIII	Medea 3	ul. Frysztacka 20	33 479-70-80
18 VIII	Medea 2	ul. Limanowskiego 9/1	33 445-16-88
19 VIII	Galen	ul. Liburnia 22	33 857-99-61
20 VIII	Farmarosa	ul. Bobrecka 27	33 858-27-65
21 VIII	Medea	ul. Bielska 8	33 852-13-45
22 VIII	Centrum	ul. Filasiewicza 3A	33 852-51-02
23 VIII	Pod Zamkiem	ul. Głęboka 62	33 852-13-63
24 VIII	Dbam o zdrowie	ul. Bielska 37	33 852-54-40
25 VIII	Dbam o zdrowie	ul. Kolejowa 20	33 858-23-15
26 VIII	Na Trakcie	ul. Szybińskiego 1	33 851-35-54
27 VIII	U Miłosiernych	ul. Londzina 1	33 852-02-67
28 VIII	Mediq	ul. Rynek 6	33 857-92-50
29 VIII	Na Banotówce	ul. Hallera 45	33 852-25-36
30 VIII	Medea 3	ul. Frysztacka 20	33 479-70-80
31 VIII	Medea 2	ul. Limanowskiego 9/1	33 445-16-88
1 IX	Galen	ul. Liburnia 22	33 857-99-61

Zgłoś imprezę na www.cieszyn.pl

Wszystkich Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na www.cieszyn.pl prosimy o kliknięcie przycisku „Wypromuj swoją imprezę” i wypełnienie krótkiego formularza zgłoszeniowego. *BZ*

Zapisz się na Newsletter

Tych, którzy chcą być na bieżąco informowani drogą mailową o najciekawszych wydarzeniach kulturalnych i sportowych w Cieszynie, zachęcamy do skorzystania z Newslettera. Po wejściu na stronę www.cieszyn.pl w zakładce Newsletter wystarczy podać swój adres e-mail, a wtedy na Państwa skrzynkę mailową będą trafiać najświeższe informacje o najciekawszych wydarzeniach w naszym mieście. *BZ*

DWUTYGODNIK BEZPŁATNY

Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

Wiadomości RatuszoweWydawca: **Urząd Miejski w Cieszynie**Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00, fax 33 479 43 03, www.cieszyn.plRedakcja: **Wydział Promocji i Informacji UM w Cieszynie**tel. 33 479 42 40, promocja@um.cieszyn.plRedaktor naczelny: **Barbara Zubrzycka** tel. 33 479 42 41, wr@um.cieszyn.plSkład i łamanie: **Barbara Zubrzycka**. Projekt Layoutu: **Tomasz Kipka**Druk: **Przedsiębiorstwo Poligraficzne Modena Sp. z o.o.**, ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn, tel. 33 852 36 65, www.drukarniamodena.pl**ISSN: 1234-1746 | Nakład: 5.000 szt.**

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian w nadesłanych materiałach. Materiały w wersji elektronicznej prosimy nadsyłać na adres e-mail redaktora naczelnego. Dodatkowe informacje dotyczące **WR** uzyskują Państwo pod telefonicznym numerem redakcji.

Przygotowania do sezonu rozpoczęte

Zawodnicy KS MOSiR Cieszyn - Sekcja Łyżwiarstwa Figurowego rozpoczęli przygotowania do sezonu 2012/2013.

Poza treningami, które w maju i czerwcu odbywały się poza taflą lodową, zawodnicy podnosili swoje umiejętności na organizowanych Międzynarodowych Letnich Szkołach Łyżwiarstwa Figurowego w Trenčinie (Słowacja), Ostrawie (Czechy) oraz rozpoczętej 16 sierpnia w Szkole Łyżwiarstwa Figurowego w Orlovej (Czechy). We wszystkich przypadkach treningi na lodzie, jako główny trener, prowadził Vladimir Dvojniov (Rosja), zaś towarzyszyli mu Miroslav Bokor (Słowacja) w Trenčinie oraz Matěj Novák (Czechy) w Ostrawie. Jako drugi trener w Orlovej treningi prowadzi Czesław Ścisakała (Czechy), który jest również głównym trenerem zawodników KS MOSiR Cieszyn.

Zawodnikom życzymy wielu sukcesów w nadchodzącym sezonie, który rozpoczynają zawody w Oświęcimiu w dniu 6 września. AS



Zawodnicy KS MOSiR Cieszyn podczas Międzynarodowej Letniej Szkoły Łyżwiarstwa Figurowego w Ostrawie, którym towarzyszy trenerka Marie Vašíčková. (fot. Grzegorz Tokarczyk)

Otwarcie toru motocrossowego

W sobotę 4 sierpnia oficjalnie otwarto tor motocrossowy w Cieszynie - Boguszowicach.

Nowoczesny obiekt ma długość 1460 metrów i jest jednym z najnowocześniejszych w Europie. Powstał na miejscu starego toru, na którym specjaliści od motocrossu ścigali się w latach 80 i 90. Ostatnie zawody w Cieszynie rozegrano w 2001 i od tego momentu tor nie był użytkowany. Jego reaktywacji i całkowitej przebudowy podjął się Cieszyński Klub Motorowy, który na ten cel pozyskał 3 miliony złotych - 1,5 mln z dotacji Unii Europejskiej, taką samą kwotę dołożył Polski Związek Motorowy. Nowy tor, na którym sobotą pokazowo rywalizowali motocrossowcy oraz zawodnicy startujący na quadach, posiada homologację pozwalającą na rozgrywanie imprez najwyższej rangi europejskiej.



Burmistrz Mieczysław Szczurek przetestował fragment toru (fot. AK-Pol)

- Poważnie myślimy o jednej z eliminacji Mistrzostw Europy w motocrossie i taką aplikację na 2013 rok złożymy - powiedział podczas otwarcia Maciej Wróbel - Prezes cieszyńskiego KM, główny inicjator projektu. Jak dodał już w tym roku w Cieszynie zostaną rozegrane Mistrzostwa Polski. Zdaniem Wróbla tor może bez problemu funkcjonować cały rok - Zimą mogą się na nim odbywać zawody skuterów śnieżnych i takie zawody również postaramy się zorganizować - poinformował Prezes CKM.

Rafał Sonik - triumfator Pucharu Świata i trzeci zawodnik Rajdu Dakar w konkurencji quadów uważa, że dzięki takim inwestycjom co raz mniej jeżdżących na quadach będziemy widywać w miejscach, w których nie powinni się oni pojawiać.

- Jeśli będą jeździli na obiektach takich jak ten, w pełni przystosowanych i zamkniętych opuszczą lasy, na czym nam wszystkim bardzo zależy - powiedział Sonik.

Ponad 3000 osób, które w sobotę przybyły na cieszyński tor mogły oglądać w zupełności nowej roli Burmistrza Cieszyna Mieczysława Szczurka. Włodarz miasta oficjalnie otworzył obiekt, po czym szybko przebrał się z garnituru w kombinezon motocrossowy, wsiadł na motocykl i nagrodzony brawami przetestował fragment toru. Gwiazdą sportowej części otwarcia był Łukasz Lonka - czołowy polski motocrossowiec był zdecydowanie najlepszy w stawce zawodników rywalizujących w pokazowych zawodach MX. AK-Pol



Rywalizacja motocrossowców (fot. Marek Fiedor)



Wyścigi quadów (fot. AK-Pol)

W służbie Ojczyźnie

Gdy Lord Robert Baden-Powell stworzył skauting, przyświecała mu idea wychowania młodych ludzi na jak najlepszych obywateli; kształtowania ich charakterów, talentów oraz umiejętności, by mogli wykorzystać je w służbie Bogu, bliźnim i ojczystego kraju. W duchu tym wychowane zostały także pokolenia polskich harcerzy, dorastających w przeświadczeniu, iż Ojczyzna jest wartością największą, stąd ich obowiązkiem jest o nią dbać – budować i rozwijać, a gdy przyjdzie potrzeba – stanąć w jej obronie.

Gdy wczesnym rankiem 1 IX 1939 rozesała się wieść, iż wybuchła wojna, dziesiątki cieszyńskich harcerzy przywdziało mundury i ruszyło na wezwanie Macierzy. Młodzi ludzie opuścili swe domy i ruszyli w nieznaną w przekonaniu, iż są potrzebni, że ktoś potrzebuje ich pomocy. W Stonawie, miejscowi harcerze, natknęli się już na oddział niemieckiego wojska. Przewodzący chłopcom, drużynowy Tadeusz Niemczyk, został ciężko ranny, zmarł tego samego dnia.

Dziesiątki, jeśli nie setki harcerzy, ruszyło na wschód, by, od wycofujących się władz, uzyskać przydział obowiązków. Liczyli na to, iż niedługo odwróci się karta wojny i powrócą do domów. Niestety, mijały dni, a oni, piechotą i na rowerach, ciągle oddalali się od Śląska. Na swej drodze nieśli pomoc potrzebującym, których wciąż przybywało, jako iż niemieckie lotnictwo atakowało również cywilne pociągi i kolumny uciekinierów. Tak zginęła m. in., pochodząca z Sibicy, 24-letnia harcerka Nina Górniak – utalentowana i znana w Europie projektantka mody.

Kiedy po 30 dniach walki ustały, wielu, spośród pochodzących ze Śląska Cieszyńskiego harcerzy, rozpoczęło smutny marsz w kierunku domów. Do przebycia mieli nierzadko ponad 400 km, jak na przykład 22 harcerzy ustrońskiej Drużyny Rowerowej Pierwszej Pomocy, którzy dotarli aż pod Przemyśl; wielu znalazło się jeszcze dalej – pod samą granicą radziecką, czy rumuńską, jak Karol Pszczółka, czy Stanisława Martynek. Tam też, w toku kampanii wrześniowej, zawędrowali ich rówieśnicy, którzy z końcem sierpnia 1939 r. ochotniczo zgłosili się do armii. Wielu z nich postanowiło za wszelką cenę kontynuować walkę, wcześniej jednak należało przedrzeć się do Francji i Anglii. Tak postąpili m. in.: 20-letni Stanisław Machej, 19-letni Jan Cholewa, czy zaledwie 16-letni Józef Ignacy Jaworzyn – wszyscy absolwenci goleszowskiej szkoły szybowcowej, a niebawem wyśmienici piloci RAF.

Wracający z wrześniowej tułaczki cieszyńscy harcerze zastali w rodzinnych stronach zupełnie nową rzeczywistość. Śląsk Cieszyński zmienił się nie do poznania. Wszystkie ślady polskości zostały zniszczone: pomniki, godła państwowe, polskie napisy na ulicach i sklepach. Obowiązywał zupełny zakaz funkcjonowania polskich organizacji, gromadzenia się, a nawet publicznego używania języka polskiego! Społeczeństwo zastraszone aresztowaniami, jakie spadły na najaktywniejszych działaczy. Jednak represje te jeszcze bardziej utwierdziły cieszyńskich harcerzy w przekonaniu, iż trzeba trwać w oporze i przeciwstawić okupantowi własne działania.

9 XI 1939 r. Alfons Tomica, Wilhelm Powada i Wilhelm Stefek przeprowadzili brawurową akcję ratowania tablic z polskich pomników, które na dziedzińcu cieszyńskiego muzeum oczekiwały na przetopienie. Niedługo po tym wyczynienie, by uniknąć dekonspiracji, postanowili przedostać się, z włączonych do III Rzeszy Śląska na zachód, by, we Francji wstąpić do Polskich Sił Zbrojnych. Plan powiódł się dwójce z trójki przyjaciół – Stefek trafił do lotnictwa, a Powada do wojsk pancernych (w wieku 23 lat zginął jako żołnierz Dywizji Pancernej gen. Maczka), natomiast Tomica został ujęty i jakiś czas potem wysłany na roboty przymusowe w głąb Rzeszy. Podobnych ucieczek śląskiej młodzieży było więcej. Nie wszystkie kończyły się szczęśliwie. Schwytany w Alpach Edward Ślusarczyk trafił do więzienia, skąd wysłano go do obozu koncentracyjnego, gdzie zginął.

W czasie wojny, do obozów koncentracyjnych, za działalność konspiracyjną, a czasami za zwykłą pomoc niesioną innym, trafiły dziesiątki cieszyńskich harcerzy. Wielu z nich, mimo tragicznej

sytuacji, zachowało wiarę w lepsze jutro, tak jak, cieszyńskie harcerki, a wśród nich Władysława Sikora. W obozie koncentracyjnym w Ravensbrück współtworzyły one tajne drużyny harcerskie, m. in. „Mury”, by skutecznie nieść pomoc współwięźniarkom oraz wspierać się wzajemnie. Z pomocą więźniom spieszyli także pozostający na wolności harcerze. Wielu z nich zapłaciło za to najwyższą cenę – zginęła m. in. Anna Szalbot „Rachel”, dostarczająca leki więźniom obozu w Oświęcimiu. Podobnie stracone zostały Waleria Krygiel, ścięta za próby nawiązania kontaktu z jeńcami jugosłowiańskimi i Helena Knab, na pięć dni przed wyzwoleniem Cieszyna (!), rozstrzelana za podanie chleba jeńcom rosyjskim.

Niestety, wojny nie przeżyło również wielu harcerzy zaangażowanych w działalność ruchu oporu na Śląsku Cieszyńskim. Rozbite przez aresztowania zostały struktury ZWZ-AK i siatki polskiego wywiadu, tworzone i kierowane przez byłych harcerzy: Pawła Musioła, Jana Margicioka i Władysława Gojniczka; pociągnęło to za sobą wiele skazujących wyroków i egzekucji – tylko pod Wałką stracono ich siedmiu. W ten sposób śmierć połączyła harcerskie pokolenia, biorąc w swoje objęcia zarówno pierwszych cieszyńskich skautów (np. Władysława Michejde) oraz młodzież urodzoną i wychowaną już w II RP, m. in. Wandę Delong i Andrzeja Raszkę, rodzeństwo Elżbietę i Karola Żerdkę.

W czasie II wojny światowej życie straciło ponad 210 cieszyńskich harcerzy i harcerek. Pozostali oni wierni do końca idei służby Bogu, bliźnim i Ojczyźnie.

Wojciech Grajewski
Książnica Cieszyńska



14 maja 1939 r. miało miejsce uroczyste otwarcie Domu Harcerskiego im. Żwirki i Wigury. Na zdjęciu, urnę z ziemią z miejsca katastrofy w Cierlicku podaje Wilhelm Wałga. Był jednym z harcerzy-szybowników, którzy chcieli pójść w ślady bohaterskich lotników, jednak czekał go inny los. Trzy lata później (9 sierpnia 1942 r.) zostaje zgilotynowany w więzieniu w Katowicach. (fot. ze zbiorów Izby Tradycji przy Hufcu ZHP Ziemi Cieszyńskiej)

Zapraszamy Czytelników do współredagowania tej kolumny. Prosimy o nadsyłanie ciekawostek związanych z Cieszynem (np. anegdot, przepisów kulinarnych, zdjęć, dokumentów, wzorów rękodzieła artystycznego itp.), które mogłyby zainteresować innych i wzbogacić wiedzę o naszym mieście. Gwarantujemy zwrot wszystkich otrzymanych materiałów.